

« *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008)

Barbara Hannigan

Volume 30, numéro 3, 2020

Barbara Hannigan : les voix multiples

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1073929ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1073929ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Circuit, musiques contemporaines

ISSN

1183-1693 (imprimé)

1488-9692 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Hannigan, B. (2020). « *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008). *Circuit*, 30(3), 73–77.
<https://doi.org/10.7202/1073929ar>

« *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008)

Barbara Hannigan

*[Note de la rédaction] Barbara Hannigan a l'habitude de prendre beaucoup de notes lorsqu'elle travaille ; parfois directement dans la partition, parfois dans des cahiers. En 2008, en préparant la création de l'opéra *Passion* de Pascal Dusapin, elle a pris une trentaine de pages de notes, qu'elle a ensuite offertes au compositeur (qui les a conservées depuis). Dans la rubrique Documents du numéro de *Circuit* consacré à Dusapin (vol. 29, n° 1, 2019), nous avons reproduit une lettre de la soprano à celui-ci, rédigée lors des répétitions, au sujet du rôle de *Lei* qu'elle interprétait. Nous ajoutons ici – avec l'autorisation du compositeur et de la soprano (que nous remercions) – quelques autres documents de la main de Hannigan. Il s'agit cette fois de 4 de ces 32 pages de notes de travail de Hannigan consacrées à *Passion*. Elle y prend en compte le livret, la structure dramatique, le rythme, l'orchestre, le chœur et les autres personnages (notamment *Lui*, interprété par Georg Nigl), en plus de se donner des repères harmoniques. Elle prend en outre des notes concernant sa respiration, ainsi que des interprétations et associations d'idées telles que « *Mélisande fantasy* », ou encore « *rage @ destiny + heaven* ».*

Ac 3

1 2 3 4 1 2 3 4, 1 2 3 4, 1 2 3 4

#Sole! #Sole

B# A#G

1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4

#Tu-#Tu che vedi tutto?

1 2 3 4

1 2 A3

Sole Mio sole Di-moni se il piacere ci viene dal

B A# D D B

1 2# 3 4# 1 2 3 4

Cielo Dimmelo co-me può venire dal

□ □ Δ 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2# 3 4

cielo? oh — oh } oh d.

d. d. }

1 2 3 | 7 8 | 3 4 | 5 6 7 8

oh oh — oh — oh

D G# F

G Solo: 7-4-1-7-4-1-

breathings

↑ arch back/one note monody

1 2 3 4 1 2 3 4 + 1 2 3 4

{ } { } { } { } { } { } { } { }

1 2 3 4 3 4 5 3

{ } { } { } { } 4 — 4 — 4 — 4 (C# trill)

4 1 2 3 + 4 1 2 3 4 1 2 3 4

4 { } { } { } { } { } { } { } { } arch back in J notes

(4)

Melissande Fantasy

1 + 2 3 4 (4 bars rest) 1 2 3 4 +
▲

1 2 3 4 1 2 3 4
sul finire del giorno } mi ritrovai in una fo-resta
C# D# OS-

1 2 3 4 1 2 3 4
cura # mi pregonavo al-la-guer-ra

1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 2 2 3 4 | 3 2 3 4
(a) 7 > (C# in bass >)

1 2 3+4 1 2 3+4 1 2 3 4
4 4

3 1 2 3 4 | 4 1 2 3 4
4 7 7 ed io? 7 | 4 io respi-ro }
(C# in bass)

1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4
io rimango 7 7 7 7 7 7

8 bars rest (Georg sings, last 6 bars # in bass.)

(6)

RAGE @ DESTINY + heaven

1 2+ 3 4 1 2 3 4
 Ah! destino — o 7 ah! 7 tu mi hai lasciato ah!

1 2 3+ 4 1 2 3+ 4
 Cielo a—va-ro 7 mi strazi il cuo—

1 2 3 4 1 2 3+ 4
 re Tuffoggi } oh-vi-tania } 7 ah! —
 G E♭ F

1 2 3 4 1 2 3 4
 destino 7 ah-i fa-to-empio 7 e—cru dele! } 7 ah
 E♭ D C# A♭ D/A♭ D

1 2 3 4 1 2 3 4 (2) 1 2
 hi—stelle ingiurio—se 7 } 7 ah! } (4) 7 cielo avaro!
 B C# F E♭ D D C#

4 bars rest (6 sings)

breath: 1 2 3 4 1 2 3 4 ^{THREE} QUESTIONS

1 2 3+ 4 1 2 3 4 1 2 3+ 4
 se — mi hai a-ma-to per-cheno

1 2 3 4 | 1 2 3 4
 mi aiu-ti — | } } 7 non hai pietà del-

1 2 3 4 | 3 3 3 3 | 7 8 (C# trill) Δ

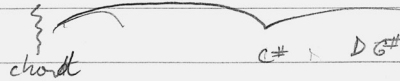
(4)

Sc 4

5 QUESTIONS:

end of clour solo...

1 2 3 4* (1) 2 3 4 (2) 2 3 4



1+ 2 3 4 1 2 3 4* 1 2 3 4 3
Dor — no ancora } 70 sondes-ta? } } 4 | 2 3
B (choir)

3/8 Δ 2/4 4/4 1 2 3 4 7/8 >
— (fratello della mor- 14; in che mondo mi (i;) fro 000 vo?

3/4 (choir) 3/4 (choir) 3/8 Δ 7/8 chiara respi-iro? 11

7/8 1 1 1 1 1 1 1 1 3 (fratello della morte) 4 (choir)
Quale terra cal-pes-to?

4/4 (choir) | (choir) 3/16 Δ 5 1 1 1 1 4 4 4 4 4
dormo ancora o

7/8 1 1 1 1 1 1 1 1 4 1 2 3 4 1 2 3 4
8 son dist-a? 4 7. oh sonno son-no morta-le? fra

4/4 1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4
tello della morte (rchi: B - C# - D)

4/4 1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4
4 non sento } (6) non-vedo piu } non seentopiu }
B

1 2 3 3 4
who } non sento piu }

(11)